

Landscaping Power Equipment Safety – Spanish

Teniendo en cuenta la seguridad, recuerde estos pasos sencillos para manejar equipos motorizados al aire libre.

Maneje el equipo con cuidado y siga los procedimientos recomendados.	Siempre apague el motor y desconecte el cable de la bujía antes de intentar desatascar objetos o trabajar en equipos motorizados para exteriores. Si dejará desatendida la máquina, apague el motor y retire la llave.
Use ropa adecuada para el trabajo.	Use pantalones largos, ropa ajustada, zapatos resistentes y gafas de seguridad. No use nada que pueda quedar atrapado en las piezas móviles (joyas o ropa sueltas. Tenga cuidado con el cabello largo)..
Mantenga las manos y los pies alejados de las partes en movimiento.	Nunca trabaje en los equipos mientras estén en marcha. Nunca retire ni manipule indebidamente los dispositivos de seguridad ni las etiquetas. Estos están instalados para protegerle a usted y su familia.

Sepa cómo manejar su equipo.	Lea el manual del operador antes de utilizar un equipo motorizado. Conozca dónde están ubicados los controles y su función. Cumpla las normas de seguridad.
Despeje la zona antes de comenzar.	Recoja cualquier objeto que pueda ser lanzado por el equipo en marcha, como piedras, ramas, latas y juguetes.
Manipule cuidadosamente la gasolina.	Llene el tanque del equipo antes de comenzar, mientras el motor está frío. No derrame combustible al llenar tanque. Almacene la gasolina en un recipiente aprobado en un lugar fresco y ventilado. Nunca fume en presencia de gasolina.
Mantenga a los niños y las mascotas lejos de la zona de corte de césped.	Nunca permita que los niños manejen equipos motorizados para exteriores. Nunca lleve niños, ni persona alguna como pasajeros en una segadora motorizada.

CONSEJOS DE SEGURIDAD CON EQUIPOS MOTORIZADOS PARA EXTERIORES

Equipo motorizado portátil

- Limpie o sustituya los filtros de aire y cambie las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de

que están acoplados y en buen funcionamiento.

- Consulte el manual del operador para resolver problemas específicos y obtener recomendaciones de mantenimiento de componentes.
- Desconecte los cables de bujías antes de realizar limpiezas, reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.
- Limpie toda suciedad y residuos del motor y del equipo antes de ponerlo en marcha.

Recortadoras de césped

- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Limpie o sustituya los filtros de aire y cambie las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de retirar y sustituir la cuerda de corte de la recortadora.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar el equipo, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.

Sierras de cadena

- Verifique que la barra no tenga desgaste excesivo ni rieles doblados, y sustitúyalos si es necesario.
- Inspeccione el gatillo del acelerador, el sistema de enclavamiento y el freno de cadena para verificar que funcionan correctamente.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Asegúrese de que la sierra de cadena esté afilada, debidamente tensada y que obtiene suficiente aceite.
- Con un cepillo o con una fuente de aire liviana, limpie los ventiladores de enfriamiento en el volante, los ventiladores

de los cilindros, la zona exterior del carburador y el alojamiento del arrancador.

- El carburador debe ser inspeccionado y ajustado periódicamente por una persona debidamente capacitada para garantizar que la sierra está funcionando al máximo rendimiento y sin calor excesivo.
- Verifique que la sierra marche en ralentí correctamente (la cadena no debe girar en ralentí).
- Use aceite de barras de alta calidad para lubricar la cadena y la barra.

Cultivadoras rotativas manuales

- Limpie o sustituya el filtro de aire y las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de afilar las cuchillas y las púas, de conformidad con las instrucciones incluidas en el manual del operador.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar la cultivadora, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Limpie toda suciedad y residuos del motor y de la cultivadora antes de ponerla en marcha.

Cortadoras de césped

- Limpie toda suciedad y residuos del motor y de la cortadora de césped antes de ponerla en marcha.
- Limpie o sustituya el filtro de aire y las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que estén acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de afilar las cuchillas, de conformidad con las instrucciones incluidas en el manual del operador.
- En las cortadoras de césped eléctricas, asegúrese de que los cables no estén cortados o desgastados; en las cortadoras de

césped alimentadas por baterías asegúrese de que estén completamente cargadas.

- Inspeccione regularmente para verificar que no haya desgaste y comprobar la tensión de todas las correas, cadenas de transmisión, tuercas y pernos.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar la cortadora de césped, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina. (Desenchufe el cable de alimentación eléctrica en las cortadoras de césped eléctricas).
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.

Recortadoras de bordes

- Limpie o sustituya el filtro de aire y las bujías, si es necesario.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Desconecte las bujías antes de retirar y sustituir la cuerda de corte de la recortadora.
- Desconecte el cable de la bujía antes de limpiar el equipo, realizar reparaciones o realizar inspecciones de rutina.
- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.
- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Limpie toda suciedad y residuos del motor y de la recortadora de bordes antes de ponerla en marcha.

Trituradoras y cortadoras

- Limpie o sustituya el filtro de aire, si es necesario. Limpie o sustituya las bujías una vez al año.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Inspeccione las ruedas y asegúrese de que los neumáticos estén inflados con la presión correcta.
- Siempre desconecte el cable de la bujía antes de limpiar la trituradora, realizar reparaciones o realizar inspecciones

de rutina.

- Verifique que los ventiladores de enfriamiento del motor estén limpios antes de cada operación.
- Verifique periódicamente que todas las tuercas y pernos estén apretados.
- Inspeccione las cuchillas con frecuencia y rótelas/sustitúyalas según sea necesario, de acuerdo con el manual del operador.
- Limpie la suciedad y los residuos del motor y de la carcasa de la trituradora.
- Verifique que la correa tenga la tensión correcta, según el manual del operador.

Tractores para césped y jardín

- Verifique que los neumáticos estén inflados con la presión correcta.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad para asegurarse de que están acoplados y en buen funcionamiento.
- Cada año cambie el aceite del motor, limpie o sustituya el filtro de aire y cambie las bujías.
- Inspeccione el sistema eléctrico para verificar que no haya conexiones sueltas o sucias.
- Inspeccione la cortadora de césped para verificar el apriete de los pernos, el desgaste de la correa y el afilado de la cuchilla.
- Desconecte toda potencia al abandonar el asiento del operador.